

FISHERIES ACT

*Quebec Region Variation Order,
2017-Q-104*

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for mackerel, herring, crab, lobster, scallop, shrimp, some shellfish and various groundfish species in certain waters of NAFO Divisions 4S and 4T to increase the conservation and protection of fish, effective December 14, 2017.

Quebec, (Quebec), December 14, 2017.

Patrick Vincent
Regional Director General
Quebec Region

**VARIATION ORDER
CONCERNING THE CLOSE TIME FOR FISHING
FOR MACKEREL, HERRING, CRAB, LOBSTER, SCALLOP, SHRIMP,
VARIOUS SHELLFISH AND SOME GROUND FISH SPECIES
IN CERTAIN WATERS OF NAFO DIVISIONS 4S AND 4T
TO INCREASE THE CONSERVATION AND PROTECTION OF FISH.**

Short title

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2017-Q-104*.

Variation

2. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **herring** in the portion of Herring Fishing Areas No. 15, 16A, 16B et 16D as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

3. The close time as fixed by section 40 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column III of items 15, 16, 16.1 and 16.3, sub-items (e), (f) and (g) of Schedule VII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **herring**, in the portion of Herring Fishing Areas No. 15, 16A, 16B et 16D as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

4. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **mackerel** in the portion of Mackerel Fishing Areas No. 15 and 16 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

5. The close time as fixed by section 46 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column III of sub-items (15)(a), (15)(b), (16)(a) and (16)(b) in Schedule X thereto is hereby varied so that no person shall fish for **mackerel**, in the portion of Mackerel Fishing Areas No. 15 and 16 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

6. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **surf clam or atlantic razor clam** in the portion of 'Other waters' as set out in column I of items 4, 8 and 9 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

7. The close time as fixed by subsection 51.3(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 5(1)(c), 5(1)(d), 5(1)(e), 5(1)(f), 5(2)(c), 5(2)(d), 5(2)(e) and 5(2)(f) in Schedule X.1 thereto is hereby varied so that no person shall engage in commercial fishing for **surf clam or atlantic razor clam**, in the portion of 'Other waters' as set out in column I of items 4, 8 and 9 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

8. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **crab** in the portion of Crab Fishing Areas No. 12, 14, 15 and 16 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

9. The close time as fixed by section 52 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column II of items 12, 14, 15 and 16 in Schedule XII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **crab**, in the portion of Crab Fishing Areas No. 12, 14, 15 and 16 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

10. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **lobster** in the portion of Lobster Fishing Areas No. 16, 17, 18, 19, 22 and 27 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

11. The close time as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column II of items 16, 17, 18, 19, 22 and 27 in Schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for **lobster**, in the portion of Lobster Fishing Areas No. 16, 17, 18, 19, 22 and 27 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

12. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **scallop** in the portion of Scallop Fishing Areas No. 15, 16, 17, 18, 20 and 29 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

13. The close time as fixed by subsection 63(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column III of items 15, 16, 17, 18, 20 and 29, sub-items (a) through (j) of Schedule XVI thereto is hereby varied so that no person shall fish for **scallop**, in the portion of Scallop Fishing Areas No. 15, 16, 17, 18, 20 and 29 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

14. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **shrimp** in the portion of Shrimp Fishing Areas No. 9, 10, 11 and 12 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

15. The close time as fixed by section 72 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column II of items 9, 10, 11 and 12 of Schedule XVIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **shrimp**, in the portion of Shrimp Fishing Areas No. 9, 10, 11 and 12 as set out in column I of items 1 to 11 of schedule I of this Variation Order, as of December 15, 2017.

16. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **american plaice** in the portion of stock area set out in column II of items 1 and 2 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

17. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 1(7) and 1(8) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **american plaice** in the portion of the stock area set out in column II of items 1 and 2 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

18. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **cod** in the portion of stock areas set out in column II of item 3 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

19. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 3(9), 3(10), 3(11) et 3(12) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **cod** in the portion of the stock areas set out in column II of item 3 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

20. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **Greenland halibut** in the portion of stock areas set out in column II of item 4 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

21. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 4(6) et 4(7) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **Greenland halibut** in the portion of the stock areas set out in column II of item 4 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

22. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **halibut** in the portion of stock areas set out in column II of item 5 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

23. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-item 6(3) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **halibut** in the portion of the stock areas set out in column II of item 5 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

24. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **lumpfish** in the portion of stock areas set out in column II of item 6 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

25. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 6.1(17), 6.1(18), 6.1(19) et 6.1(20) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **lumpfish** in the portion of the stock areas set out in column II of item 6 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

26. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **redfish** in the portion of stock areas set out in column II of item 7 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

27. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 8(13), 8(14), 8(15) et 8(16) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **redfish** in the portion of the stock areas set out in column II of item 7 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

28. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **red hake and white hake** in the portion of stock area set out in column II of items 8 and 9 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

29. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 9(2) et 9(3) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **red hake and white hake** in the portion of the stock area set out in column II of items 8 and 9 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

30. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any **witch flounder** in the portion of stock area set out in column II of items 10 and 11 of schedule II of this Variation Order and for the close time set out in column IV.

31. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of sub-items 12(6) et 12(7) of Schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for **witch flounder** in the portion of the stock area set out in column II of items 10 and 11 of schedule II of this Variation Order in respect of vessel classes set out in column III and for the close time set out in column IV.

Coming into Force

32. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

SCHEDULE I
CORALS AND SPONGES CONSERVATION AREAS

Item	Column I Corals and Sponges areas																								
1	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">49° 58' 00"</td> <td style="text-align: center;">65° 24' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">49° 58' 00"</td> <td style="text-align: center;">65° 10' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">49° 53' 00"</td> <td style="text-align: center;">65° 10' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">49° 52' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 48' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">49° 44' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 48' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">49° 52' 00"</td> <td style="text-align: center;">65° 24' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">49° 58' 00"</td> <td style="text-align: center;">65° 24' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Parent Bank</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 58' 00"	65° 24' 00"	2	49° 58' 00"	65° 10' 00"	3	49° 53' 00"	65° 10' 00"	4	49° 52' 00"	64° 48' 00"	5	49° 44' 00"	64° 48' 00"	6	49° 52' 00"	65° 24' 00"	7	49° 58' 00"	65° 24' 00"
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	49° 58' 00"	65° 24' 00"																							
2	49° 58' 00"	65° 10' 00"																							
3	49° 53' 00"	65° 10' 00"																							
4	49° 52' 00"	64° 48' 00"																							
5	49° 44' 00"	64° 48' 00"																							
6	49° 52' 00"	65° 24' 00"																							
7	49° 58' 00"	65° 24' 00"																							
2	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">49° 29' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 55' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">49° 24' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 29' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">49° 16' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 29' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">49° 21' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 57' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">49° 29' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 55' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>West Honguedo</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 29' 00"	64° 55' 00"	2	49° 24' 00"	64° 29' 00"	3	49° 16' 00"	64° 29' 00"	4	49° 21' 00"	64° 57' 00"	5	49° 29' 00"	64° 55' 00"						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	49° 29' 00"	64° 55' 00"																							
2	49° 24' 00"	64° 29' 00"																							
3	49° 16' 00"	64° 29' 00"																							
4	49° 21' 00"	64° 57' 00"																							
5	49° 29' 00"	64° 55' 00"																							
3	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">49° 20' 00"</td> <td style="text-align: center;">63° 59' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">48° 56' 00"</td> <td style="text-align: center;">62° 49' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">48° 40' 00"</td> <td style="text-align: center;">62° 58' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">48° 57' 00"</td> <td style="text-align: center;">63° 30' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">49° 09' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 06' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">49° 20' 00"</td> <td style="text-align: center;">63° 59' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>East Honguedo</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 20' 00"	63° 59' 00"	2	48° 56' 00"	62° 49' 00"	3	48° 40' 00"	62° 58' 00"	4	48° 57' 00"	63° 30' 00"	5	49° 09' 00"	64° 06' 00"	6	49° 20' 00"	63° 59' 00"			
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	49° 20' 00"	63° 59' 00"																							
2	48° 56' 00"	62° 49' 00"																							
3	48° 40' 00"	62° 58' 00"																							
4	48° 57' 00"	63° 30' 00"																							
5	49° 09' 00"	64° 06' 00"																							
6	49° 20' 00"	63° 59' 00"																							
4	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">48° 45' 00"</td> <td style="text-align: center;">62° 40' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">48° 37' 00"</td> <td style="text-align: center;">62° 18' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">48° 25' 00"</td> <td style="text-align: center;">62° 20' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">48° 26' 00"</td> <td style="text-align: center;">62° 43' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">48° 45' 00"</td> <td style="text-align: center;">62° 40' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Bennett Bank</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	48° 45' 00"	62° 40' 00"	2	48° 37' 00"	62° 18' 00"	3	48° 25' 00"	62° 20' 00"	4	48° 26' 00"	62° 43' 00"	5	48° 45' 00"	62° 40' 00"						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	48° 45' 00"	62° 40' 00"																							
2	48° 37' 00"	62° 18' 00"																							
3	48° 25' 00"	62° 20' 00"																							
4	48° 26' 00"	62° 43' 00"																							
5	48° 45' 00"	62° 40' 00"																							

SCHEDULE I - Continued
CORALS AND SPONGES CONSERVATION AREAS

Item	Column I Corals and Sponges areas																								
5	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">48° 50' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 56' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">48° 50' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 25' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">48° 38' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 25' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">48° 38' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 56' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">48° 50' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 56' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Southeast Anticosti</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	48° 50' 00"	61° 56' 00"	2	48° 50' 00"	61° 25' 00"	3	48° 38' 00"	61° 25' 00"	4	48° 38' 00"	61° 56' 00"	5	48° 50' 00"	61° 56' 00"						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	48° 50' 00"	61° 56' 00"																							
2	48° 50' 00"	61° 25' 00"																							
3	48° 38' 00"	61° 25' 00"																							
4	48° 38' 00"	61° 56' 00"																							
5	48° 50' 00"	61° 56' 00"																							
6	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">49° 05' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 03' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">49° 05' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 40' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">48° 52' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 40' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">48° 52' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 21' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">48° 59' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 20' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">48° 58' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 04' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">49° 05' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 03' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>East Anticosti</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 05' 00"	61° 03' 00"	2	49° 05' 00"	60° 40' 00"	3	48° 52' 00"	60° 40' 00"	4	48° 52' 00"	61° 21' 00"	5	48° 59' 00"	61° 20' 00"	6	48° 58' 00"	61° 04' 00"	7	49° 05' 00"	61° 03' 00"
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	49° 05' 00"	61° 03' 00"																							
2	49° 05' 00"	60° 40' 00"																							
3	48° 52' 00"	60° 40' 00"																							
4	48° 52' 00"	61° 21' 00"																							
5	48° 59' 00"	61° 20' 00"																							
6	48° 58' 00"	61° 04' 00"																							
7	49° 05' 00"	61° 03' 00"																							
7	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">50° 05' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 01' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">50° 02' 00"</td> <td style="text-align: center;">63° 36' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">49° 56' 00"</td> <td style="text-align: center;">63° 38' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">49° 59' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 03' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">50° 05' 00"</td> <td style="text-align: center;">64° 01' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Jacques-Cartier</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	50° 05' 00"	64° 01' 00"	2	50° 02' 00"	63° 36' 00"	3	49° 56' 00"	63° 38' 00"	4	49° 59' 00"	64° 03' 00"	5	50° 05' 00"	64° 01' 00"						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	50° 05' 00"	64° 01' 00"																							
2	50° 02' 00"	63° 36' 00"																							
3	49° 56' 00"	63° 38' 00"																							
4	49° 59' 00"	64° 03' 00"																							
5	50° 05' 00"	64° 01' 00"																							
8	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">47° 51' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 28' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">47° 53' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 16' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">47° 32' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 14' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">47° 31' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 19' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">47° 51' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 28' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Eastern Gulf</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	47° 51' 00"	60° 28' 00"	2	47° 53' 00"	60° 16' 00"	3	47° 32' 00"	60° 14' 00"	4	47° 31' 00"	60° 19' 00"	5	47° 51' 00"	60° 28' 00"						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																							
1	47° 51' 00"	60° 28' 00"																							
2	47° 53' 00"	60° 16' 00"																							
3	47° 32' 00"	60° 14' 00"																							
4	47° 31' 00"	60° 19' 00"																							
5	47° 51' 00"	60° 28' 00"																							

SCHEDULE I - Concluded
CORALS AND SPONGES CONSERVATION AREAS

Item	Column I Corals and Sponges areas																														
9	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">48° 13' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 06' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">48° 03' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 42' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">47° 58' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 47' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">48° 09' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 09' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">48° 13' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 06' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Slope of Magdalen Shallows</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	48° 13' 00"	61° 06' 00"	2	48° 03' 00"	60° 42' 00"	3	47° 58' 00"	60° 47' 00"	4	48° 09' 00"	61° 09' 00"	5	48° 13' 00"	61° 06' 00"												
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																													
1	48° 13' 00"	61° 06' 00"																													
2	48° 03' 00"	60° 42' 00"																													
3	47° 58' 00"	60° 47' 00"																													
4	48° 09' 00"	61° 09' 00"																													
5	48° 13' 00"	61° 06' 00"																													
10	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">49° 55' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 17' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">49° 54' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 04' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">49° 51' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 04' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">49° 51' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 07' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">49° 49' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 07' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">49° 48' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 13' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">49° 42' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 13' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: center;">49° 42' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 17' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">9</td> <td style="text-align: center;">49° 55' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 17' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Beaugé Bank</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 55' 00"	60° 17' 00"	2	49° 54' 00"	60° 04' 00"	3	49° 51' 00"	60° 04' 00"	4	49° 51' 00"	60° 07' 00"	5	49° 49' 00"	60° 07' 00"	6	49° 48' 00"	60° 13' 00"	7	49° 42' 00"	60° 13' 00"	8	49° 42' 00"	60° 17' 00"	9	49° 55' 00"	60° 17' 00"
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																													
1	49° 55' 00"	60° 17' 00"																													
2	49° 54' 00"	60° 04' 00"																													
3	49° 51' 00"	60° 04' 00"																													
4	49° 51' 00"	60° 07' 00"																													
5	49° 49' 00"	60° 07' 00"																													
6	49° 48' 00"	60° 13' 00"																													
7	49° 42' 00"	60° 13' 00"																													
8	49° 42' 00"	60° 17' 00"																													
9	49° 55' 00"	60° 17' 00"																													
11	<p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Latitude (North)</th> <th style="text-align: center;">Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">48° 39' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 14' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">48° 31' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 35' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">48° 26' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 35' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">48° 17' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 48' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">48° 18' 00"</td> <td style="text-align: center;">60° 59' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">48° 29' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 16' 00"</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">48° 39' 00"</td> <td style="text-align: center;">61° 14' 00"</td> </tr> </tbody> </table> <p>(Area known as <u>Central Gulf</u>)</p>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	48° 39' 00"	61° 14' 00"	2	48° 31' 00"	60° 35' 00"	3	48° 26' 00"	60° 35' 00"	4	48° 17' 00"	60° 48' 00"	5	48° 18' 00"	60° 59' 00"	6	48° 29' 00"	61° 16' 00"	7	48° 39' 00"	61° 14' 00"						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																													
1	48° 39' 00"	61° 14' 00"																													
2	48° 31' 00"	60° 35' 00"																													
3	48° 26' 00"	60° 35' 00"																													
4	48° 17' 00"	60° 48' 00"																													
5	48° 18' 00"	60° 59' 00"																													
6	48° 29' 00"	61° 16' 00"																													
7	48° 39' 00"	61° 14' 00"																													

Note: When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1983 (NAD83). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.

SCHEDULE II
GROUNDFISH CLOSE TIMES

Item	Column I Species	Column II Stock Area	Column III Vessel Class	Column IV Close Time																																										
1	American plaice	That portion of NAFO Division 4T identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 4, 8 and 9 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																										
2	American plaice	<p>Those portions of NAFO Division 4T :</p> <p>enclosed by straight lines joining the following points in the order which they are listed:</p> <table border="1" data-bbox="533 618 1062 837"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>49° 24' 29"</td><td>64° 56' 08"</td></tr> <tr><td>2</td><td>49° 25' 00"</td><td>64° 40' 00"</td></tr> <tr><td>3</td><td>49° 21' 23"</td><td>64° 29' 00"</td></tr> <tr><td>4</td><td>49° 16' 00"</td><td>64° 29' 00"</td></tr> <tr><td>5</td><td>49° 21' 00"</td><td>64° 57' 00"</td></tr> <tr><td>6</td><td>49° 24' 29"</td><td>64° 56' 08"</td></tr> </tbody> </table> <p>enclosed by straight lines joining the following points in the order which they are listed:</p> <table border="1" data-bbox="533 938 1062 1157"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>49° 13' 06"</td><td>64° 03' 24"</td></tr> <tr><td>2</td><td>48° 49' 28"</td><td>62° 52' 41"</td></tr> <tr><td>3</td><td>48° 40' 00"</td><td>62° 58' 00"</td></tr> <tr><td>4</td><td>48° 57' 00"</td><td>63° 30' 00"</td></tr> <tr><td>5</td><td>49° 09' 00"</td><td>64° 06' 00"</td></tr> <tr><td>6</td><td>49° 13' 06"</td><td>64° 03' 24"</td></tr> </tbody> </table>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 24' 29"	64° 56' 08"	2	49° 25' 00"	64° 40' 00"	3	49° 21' 23"	64° 29' 00"	4	49° 16' 00"	64° 29' 00"	5	49° 21' 00"	64° 57' 00"	6	49° 24' 29"	64° 56' 08"	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 13' 06"	64° 03' 24"	2	48° 49' 28"	62° 52' 41"	3	48° 40' 00"	62° 58' 00"	4	48° 57' 00"	63° 30' 00"	5	49° 09' 00"	64° 06' 00"	6	49° 13' 06"	64° 03' 24"	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																																												
1	49° 24' 29"	64° 56' 08"																																												
2	49° 25' 00"	64° 40' 00"																																												
3	49° 21' 23"	64° 29' 00"																																												
4	49° 16' 00"	64° 29' 00"																																												
5	49° 21' 00"	64° 57' 00"																																												
6	49° 24' 29"	64° 56' 08"																																												
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																																												
1	49° 13' 06"	64° 03' 24"																																												
2	48° 49' 28"	62° 52' 41"																																												
3	48° 40' 00"	62° 58' 00"																																												
4	48° 57' 00"	63° 30' 00"																																												
5	49° 09' 00"	64° 06' 00"																																												
6	49° 13' 06"	64° 03' 24"																																												
3	Cod	That portion of NAFO Divisions 4S and 4T identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 1 to 11 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																										
4	Greenland halibut	That portion of NAFO Divisions 4S and 4T identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 1 to 11 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																										

SCHEDULE II - Continued
GROUND FISH CLOSE TIMES

Item	Column I Species	Column II Stock Area	Column III Vessel Class	Column IV Close Time																																										
5	Halibut	That portion of NAFO Divisions 4S and 4T identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 1 to 11 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																										
6	Lumpfish	That portion of NAFO Divisions 4S and 4T identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 1 to 11 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																										
7	Red fish	That portion of NAFO Divisions 4S and 4T identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 1 to 11 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																										
8	Red hake and white hake	That portion of NAFO Division 4T identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 4, 8 and 9 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																										
9	Red hake and white hake	<p>Those portions of NAFO Division 4T :</p> <p>enclosed by straight lines joining the following points in the order which they are listed:</p> <table style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>49° 24' 29"</td><td>64° 56' 08"</td></tr> <tr><td>2</td><td>49° 25' 00"</td><td>64° 40' 00"</td></tr> <tr><td>3</td><td>49° 21' 23"</td><td>64° 29' 00"</td></tr> <tr><td>4</td><td>49° 16' 00"</td><td>64° 29' 00"</td></tr> <tr><td>5</td><td>49° 21' 00"</td><td>64° 57' 00"</td></tr> <tr><td>6</td><td>49° 24' 29"</td><td>64° 56' 08"</td></tr> </tbody> </table> <p>enclosed by straight lines joining the following points in the order which they are listed:</p> <table style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>49° 13' 06"</td><td>64° 03' 24"</td></tr> <tr><td>2</td><td>48° 49' 28"</td><td>62° 52' 41"</td></tr> <tr><td>3</td><td>48° 40' 00"</td><td>62° 58' 00"</td></tr> <tr><td>4</td><td>48° 57' 00"</td><td>63° 30' 00"</td></tr> <tr><td>5</td><td>49° 09' 00"</td><td>64° 06' 00"</td></tr> <tr><td>6</td><td>49° 13' 06"</td><td>64° 03' 24"</td></tr> </tbody> </table>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 24' 29"	64° 56' 08"	2	49° 25' 00"	64° 40' 00"	3	49° 21' 23"	64° 29' 00"	4	49° 16' 00"	64° 29' 00"	5	49° 21' 00"	64° 57' 00"	6	49° 24' 29"	64° 56' 08"	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 13' 06"	64° 03' 24"	2	48° 49' 28"	62° 52' 41"	3	48° 40' 00"	62° 58' 00"	4	48° 57' 00"	63° 30' 00"	5	49° 09' 00"	64° 06' 00"	6	49° 13' 06"	64° 03' 24"	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																																												
1	49° 24' 29"	64° 56' 08"																																												
2	49° 25' 00"	64° 40' 00"																																												
3	49° 21' 23"	64° 29' 00"																																												
4	49° 16' 00"	64° 29' 00"																																												
5	49° 21' 00"	64° 57' 00"																																												
6	49° 24' 29"	64° 56' 08"																																												
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																																												
1	49° 13' 06"	64° 03' 24"																																												
2	48° 49' 28"	62° 52' 41"																																												
3	48° 40' 00"	62° 58' 00"																																												
4	48° 57' 00"	63° 30' 00"																																												
5	49° 09' 00"	64° 06' 00"																																												
6	49° 13' 06"	64° 03' 24"																																												

SCHEDULE II - Concluded
GROUND FISH CLOSE TIMES

Item	Column I Species	Column II Stock Area	Column III Vessel Class	Column IV Close Time																																							
10	Witch flounder	That portion of NAFO Division 4S identified as the Coral and Sponge Conservation Area set out in Column I of items 1, 5, 6, 7, 10 and 11 of Schedule I to this Order.	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31																																							
11	Witch flounder	<p>Those portions of NAFO Division 4S :</p> <p>enclosed by straight lines joining the following points in the order which they are listed :</p> <table style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>49° 29' 00"</td><td>64° 55' 00"</td></tr> <tr><td>2</td><td>49° 24' 00"</td><td>64° 29' 00"</td></tr> <tr><td>3</td><td>49° 21' 23"</td><td>64° 29' 00"</td></tr> <tr><td>4</td><td>49° 25' 00"</td><td>64° 40' 00"</td></tr> <tr><td>5</td><td>49° 24' 29"</td><td>64° 56' 08"</td></tr> <tr><td>6</td><td>49° 29' 00"</td><td>64° 55' 00"</td></tr> </tbody> </table> <p>enclosed by straight lines joining the following points in the order which they are listed :</p> <table style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude (North)</th> <th>Longitude (West)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>49° 20' 00"</td><td>63° 59' 00"</td></tr> <tr><td>2</td><td>48° 56' 00"</td><td>62° 49' 00"</td></tr> <tr><td>3</td><td>48° 49' 28"</td><td>62° 52' 41"</td></tr> <tr><td>4</td><td>49° 13' 06"</td><td>64° 03' 24"</td></tr> <tr><td>5</td><td>49° 20' 00"</td><td>63° 59' 00"</td></tr> </tbody> </table>	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 29' 00"	64° 55' 00"	2	49° 24' 00"	64° 29' 00"	3	49° 21' 23"	64° 29' 00"	4	49° 25' 00"	64° 40' 00"	5	49° 24' 29"	64° 56' 08"	6	49° 29' 00"	64° 55' 00"	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1	49° 20' 00"	63° 59' 00"	2	48° 56' 00"	62° 49' 00"	3	48° 49' 28"	62° 52' 41"	4	49° 13' 06"	64° 03' 24"	5	49° 20' 00"	63° 59' 00"	All vessel classes, except the following: A4, A59, A132, A149	January 1 to December 31
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																																									
1	49° 29' 00"	64° 55' 00"																																									
2	49° 24' 00"	64° 29' 00"																																									
3	49° 21' 23"	64° 29' 00"																																									
4	49° 25' 00"	64° 40' 00"																																									
5	49° 24' 29"	64° 56' 08"																																									
6	49° 29' 00"	64° 55' 00"																																									
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																																									
1	49° 20' 00"	63° 59' 00"																																									
2	48° 56' 00"	62° 49' 00"																																									
3	48° 49' 28"	62° 52' 41"																																									
4	49° 13' 06"	64° 03' 24"																																									
5	49° 20' 00"	63° 59' 00"																																									

Note: When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1983 (NAD83). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.